|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **MAPE** | | | |
| **1) INFORMAZIONS GJENERÂLS** | | | |
| TITUL DAL PERCORS | “Percors di economie aziendâl te scuele de infanzie di Vasinis” | | |
| CONTEST DI LAVÔR | scuele | Infanzie di Vasinis  Istitût Comprensîf di Trasaghis | |
| classe/sezion e numar di fruts | Dôs sezions:  A Piçui, Mezans e Grancj 16 fruts  B Piçui, Mezans e Grancj 19 fruts  intal grup par etât:  Piçui (18 fruts), Mezans (12 fruts) e Grancj (5 fruts) | |
| docents | *nons:* | *dissipline/is* |
| Copetti Romina | Furlan  percors trasversâl |
| Giorgini Francesca |  |
|  |  |
| esperts/testemonis | * Parone/comesse de buteghe “Il Camarin” * Coghe de scuele * Int di Vasinis e Nonos | |
| competencis linguistichis preesistentis | *situazion linguistiche de classe/grup:*  ***Piçui*** *pocjis competencis linguistichis preesistentis*  ***Mezans*** *buinis**competencis linguistichis preesistentis*  ***Grancj*** *buinis**competencis linguistichis preesistentis*  *prerecuisîts pes dissiplinis:*  *Te scuele de infanzie di Vasinis cuasi ducj i fruts Piçui a capissin il furlan ma no lu fevelin.*  *Invezit tal grup dai mezans e dai grancj a son un grum di fruts che lu sintin fevelâ in famee.*  *In ogni câs ducj a fasin Furlana scuele.* | |
| MOTIVAZIONS | O vin decidût di proponi chest percors par meti in vore il curicul di Citadinance dulà che la scuele e colabore cul teritori. Ogni an o cirìn progjets che a permetin ai fruts di cognossi il lôr paîs: chest an in particolâr, dopo che o sin stâts a visitâ il centri di Regjo Emilie “Loris Malaguzzi”, e po dopo che a àn viert une gnove buteghe te frazion di Vasinis, o vin pensât di domandâ ai fruts cemût che lis robis che o mangjìn a rivin te nestre scuele, o miôr tal nestri plat.  O sin partîts di lontan domandant ae int dal paîs e ai nonos ce buteghis che a jerin une volte a Vasinis. Po dopo si sin domandâts cemût mai che chestis buteghis a àn sierât, di lì un frutin nus à contât che la sô mame e veve viert une piçule butegute di alimentârs a Vasinis. Cussì no podevin no lâ a viodile.  Di cheste gjite a pît sul teritori al è nassût chest progjet.  Tornâts a scuele dopo la visite al “Camarin”, cussì si clame la buteghe, o vin pensât ben di realizâ un negozi intun cjanton de nestre aule a scuele. In chel moment o vin vût il jutori dai gjenitôrs che nus àn puartât scjatulis e scjatolutis par jemplâ i scafâi di prodots. O vin cjolt une casse, lis borsis ecologjichis che nus à regalât Cinzia dal so negozi, un zeut par fâ la spese, o vin fat lis fotocopis dai becins par zuiâ come dal vêr. | | |
| TIMPS | durade | 30 oris par sezion in dut 60 oris | |
| scansion/frecuence | Dôs voltis par setemane | |
| SPAZIS | Sezion, sale di gustâ, cusine, camarin de scuele, salon e buteghe “Il Camarin” | | |
| CJAMPS DI ESPERIENCE | Percors trasversâl che al a cjapât dentri ducj i cjamps di esperience:Il cuarp e il moviment – il sé e chel altri- Imagjins, suns e colôrs- I discors e lis peraulis- La cognossince dal Mont  Ma ancje lis competencis in clâf Europeane:  Imparâ a imparâ, spirit di iniziative e di imprenditorialitât, comunicâ te marilenghe, consapevolece e espression culturâl, competence matematiche e competencis di fonde in sience e tecnologjie, competencis sociâls e civichis | | |
| LENGHIS | Furlan/talian | | |
| MATERIÂI/ STRUMENTS DOPRÂTS | Scjatulis vueidis di carton dai aliments, borsis ecologjichis, sacuts di cjarte, casse e beçs fotocopiats, rivistis e zucs dai travistiments. | | |

|  |  |
| --- | --- |
| **2) SCHEDE DIDATICHE GJENERÂL** | |
| OBIETÎFS LINGUISTICS COMUNICATÎFS | * *Svilupâ la capacitât comunicative e la voie di comunicâ in altris lenghis.* * *Cjapâ fiducie tes propris capacitâts espressivis.* * *Educâ a scoltâ.* * *Scoltâ e capî lis consegnis e i messaçs.* * *Domandâ e rispuindi aes propriis necessitâts tes ativitâts, formulant semplicis domandis.* |
| OBIETÎFS DISSIPLINÂRS | * Doprâ la lenghe furlane par comunicâ e rapuartâsi cun chei altris * Comprendi sempliçs concets cjalant fotografiis e dissens. * Esprimi e contâ lis propriis esperiencis. * Incentivâ i fruts a domandâsi cemût e di dulà che a rivin lis robis e i prodots a scuele e te buteghe. * Stimolâ la capacitât di ipotizâ e fâ conclusions * Stimolâ l’interès pe sperimentazion sientifiche * Doprâ tecnichis diviersis par rapresentâ in maniere grafiche ce che a àn vivût. * Memorizâ contis e filastrocjis |
| CONTIGNÛTS / ARGOMENTS | * Cuai jerino i negozis di une volte? * Cemût mai sono sierâts? * Ma une butegute e à viert di gnûf! * Cemût e di dulà rivino lis robis e i prodots a scuele e te buteghe? * Cui fasial l’ordin des robis che a coventin, a scuele e tal negozi? (la coghe e la comesse) * Il camarin de scuele e dal negozi: la liste de spese. * Dut al coste: par podê comprâ bisugne vê beçs. * Ecologjie: borsis di plastiche, zeut o borse ecologjiche |
| METODOLOGJIIS / STRATEGJIIS DOPRADIS | * Modalitât CLIL in lenghe furlane * Metodologjie laboratoriâl par favorî il passaç dal “fâ” al “pensâ”, al “rapresentâ”, “learning by doing”. * Atenzion aes richiestis e ai interès dai fruts facilitant il lor coinvolziment atîf. * Ûs di gnovis tecnologjiis informatichis pe documentazion (i-pad) * Intervistis: ae coghe, ae comesse, ai nonos. |
| ORGANIZAZION DIDATICHE | Intai incuintris si sin dividûts in grups omogjenis par etât, proponint ativitâts diferentis daûr dai timps d atenzion dai fruts.  La ativitât e je stade cussì struturade:   * Circle time cun domandis e trascrivint lis conversazions. * Gjitis in paîs. * Intervistis ai nonos e ae coghe. * Rielaborazion grafiche. * Zûcs e contis. * Produzion di diviers materiâi: librut cartonât sul paîs di une volte e di cumò. * Realizazion di un cjanton in aule cul negozi. Zûc dal fâ fente di …comprâ. * Realizazion di un librut individuâl di documentazion dal progjet. |

|  |  |
| --- | --- |
| **3) DIDATICHE DE LENGHE** | |
| ABILITÂTS | *Scoltâ, capî, fevelâ, interagjî, mediâ* |
| VARIETÂTS TESTUÂLS | *imagjin, descrizion, poesie, rimarole,* |
| FUNZIONS | *Personâl/espressive*  *Interpersonâl*  *Imagjinative/poetiche*  *Descritive*  *Metalinguistiche* |
| FORMIS/ STRUTURIS | *-* nivel fonologjic*: percezion e produzion dai suns cj e gj, des vocâls lungjis, des doplis e dal plurâl sigmatic*  - nivel lessicâl*: nons di ogjets, lûcs, personis, mistîrs*  - riflession *a nivel sematic e morfosintatic (significât des peraulis, maniere di ordenâ e coordenâ lis peraulis dentri di une frase - forme declarative, negative, interogative, coordenazion temporâl e v.i.)* |

|  |  |
| --- | --- |
| **4) DESCRIZION DAL PERCORS** | |
| FASIS DAL LAVÔR | **Piçui**:   * Cjalât e manipolât diviers materiâi pe realizazion dal negozi. * Fat pomis in cjarte pestade e materiâi pal negozi de aule. * Travistîsi e fâ fente di comprâ zuiant e ripetint domandis. * Cjalât ce che si pues vendi intun negozi. * imparât cualchi tiermin gnûf.   **Mezans**:   * Ricognossût e verbalizât i prodots che si pues cjatâ intune buteghe. * Savê che par comprâ a coventin i beçs, bisugne paiâ. * Realizât i cartelons dulà che o vin analizât e fat secjâ diviersis pomis: miluç, caco, piruç, kiwi. * Realizât un zeut di pomis doprant diviersis tecnichis, coloriture, ritai e incoladure. * Verbalizât e dramatizât scambiantsi lis pomis dal zeut cuntun amì, lavôr a cubiis. * Imparade la conte “Un zeut di pomis”. * Zuiât al marcjât in dute la scuele fasint fente di…. (dramatizazion)   **Grancj**:   * In plui di dutis lis ativitâts proponudis ai mezans, i grancj a son lâts in gjite a pît pal paîs. * Fate la spese te buteghe par fâ il strudel a scuele. * Comprâts ducj i ingredients. * Analizât cuai che a son i prodots che si compre e si vent. * Interviste ai nonos par capî cuai negozis che a jerin une volte e che dopo a àn sierât. * Interviste ae coghe par capî cemût che i prodots a rivin a scuele: la liste de spese. * Zuiât tal negozi di scuele doprant cun consapevolece i bêçs, contant e dant il just valôr. * Imparât i mistîrs par furlan (pancôr, becjâr, e v.i.) |

|  |  |
| --- | --- |
| **5) MATERIÂI TRASFERIBII** | |
| MATERIÂI  DOPRÂTS  DAL DOCENT | Tescj, schedis, imagjins di gjornâi, filastrocjis, i-pad, scjatulis vueidis di carton, latinis, plastiche, colôrs a temparis, acuarei, fueis di cjarte colorade e blancje, libris ilustrâts. |

|  |  |
| --- | --- |
| MATERIÂI  PRODUSÛTS DAL DOCENT | A son stadis realizadis schedis operativis che a àn coventât ancje pe verifiche dai obietîfs e dai contignûts. Il librut cu la racuelte dai lavôrs realizâts individualmentri di ogni frut al è stât mandât a cjase. Fotografiis di documentazion esponudis ancje te buteghe.  Creât a scuele il negozi e fotocopiât i bêçs. Doprât ancje i travistiments, tacuins, borsetis e v.i. |

|  |  |
| --- | --- |
| MATERIÂI DOPRÂTS DAI ARLÊFS | A son stadis dopradis schedis operativis, libris par fruts cun imagjins, i fruts a àn puartât di cjase lis scjatulis pe realizazion de buteghe a scuele.  Doprât i travistiments par zuiâ. |

|  |  |
| --- | --- |
| MATERIÂI PRODUSÛTS DAI ARLÊFS | Fassicui individuâi cu la racuelte di ducj i lavôrs.  Pai grancj: libri cartonât individuâl che si plee cun dissegnât di lôr il paîs e i negozis. |

|  |  |
| --- | --- |
| **6) VALUTAZION** | |
| ASPIETS LINGUISTICS: | La valutazion e je une vore positive.  Midiant osservazion sistematiche si à cjapât in considerazion:   * svilup des abilitâts * lessic apropiât * struturazion des frasis semplicis par domandis e rispuestis * timps di atenzion daûr de etât dai frutins * lenghe furlane doprade te comunicazion tra fruts e cu lis mestris, la coghe, la comesse e i nonos. * progrès te capacitât di verbalizazion   Par dut chest si fâs riferiment al Cuadri european des Lenghis par chel che al rivuarde :  RICEZION e PRODUZION |
| CONTIGNÛTS DISSIPLINÂRS | * Interazion tai aprendiments espressîfs, sientifics e logjics * Comprension de consegne * Interazion tal grup: alçâ la man par vê la peraule, savê spietâ il propri turni, esprimi ce che si pense. * Pensâ aes domandis * Ipotizâ * Confrontâ lis rispuestis |
| INTERÈS, PARTECIPAZION, MOTIVAZION | La osservazion sistematiche dai fruts e des ativitâts proponudis nus a fat capî che il percors al è plasût un grum. La osservazion iniziâl, chê in itinere e chê finâl nus puarte a dî che i fruts si son divertîts e a àn miorât la comunicazion cui coetanis, il lôr interès pe metodologjie e pai contignûs al è stât simpri alt, cussì come la partecipazion ae vite dal paîs e la cognossince di gnovis realtâts. |
| VALUTAZION DAL PERCORS DE BANDE DAI FRUTS | Nus sarès plasût un grum di vê vût il timp par proponi ai fruts e aes fameis une schede di valutazion dal progjet.  Cheste part e je stade improntade dome oralmentri.  I fruts a àn rispuindût in mût positîf su lis ativitâts, tancj gjenitôrs nus àn dit che a cjase i fruts a àn contât ce che a fasevin cun nô tal asîl, a àn ripetût lis contis e lis filastrocjis imparadis, a àn contât des gjitis sul teritori. |

|  |
| --- |
| **7) IPOTESIS DI SVILUP** |
| Di chest percors e je nassude une buine colaborazion cu la buteghe dal “Camarin”.  O vin regalât ae parone de buteghe la documentazion di esponi, cussì che ducj in paîs a puedin viodi e capî.  Des conversazions cui fruts e je jessude la idee di fâ une cjarte che e declari la cualitât dal negozi e la colaborazion che e je nassude cu la scuele. I fruts stes a àn consegnât in negozi il certificât.  Pal prossim an o vin benzà ipotizât di lâ indenant cul progjet realizant, in cualchi moment vie pal an, lis vetrinis de buteghe cun alestiments a teme fats dai fruts e doprant materiâi di ricicli.  Si podarès svilupâ la part sui traspuarts: cemût che a rivin i prodots analizant di dulà che a partissin, la cjar, il pes, la paste…  Si podarès cjalâ lis etichetis par capî a ce che a coventin. Rifleti suntune alimentazion sane.  A son pardabon un grum di stradis che si po sielzi par puartâ indenant chest percors, baste dome domandâ ai fruts e scoltâ cualis che a son lis robis che ur interessin. |